

Pastorat der Versöhnungsgemeinde:  
Pastor Friedemann Bauschert  
Somorrostro 1230  
Las Condes-Santiago - Chile  
Tel. 0056-2- 49 25 317,  
Mail: [pastor@lareconciliacion.cl](mailto:pastor@lareconciliacion.cl)

Infos über Belén im Internet:  
[www.lareconciliacion.cl](http://www.lareconciliacion.cl)  
[www.belenes.cl](http://www.belenes.cl)

  
**CENTROS DE EDUCACIÓN COMUNITARIA BELÉN**  
Congregación La Reconciliación  
Iglesia Evangélica Luterana en Chile



Santiago im Dezember 2010

## Liebe Freunde des Colegio Belén O` Higgins!

**„Transforma en fruta la semilla que hay en ti!“  
(Verwandle die Samen, die in dir stecken, in Früchte).**

So steht es golden auf schwarzem Hintergrund. Die Umsetzung dieses Leitspruches unserer Schule wurde am Abend des 3. Dezember beeindruckend und konkret sichtbar:



Zum allerersten Mal bekamen 17 Jugendliche und Erwachsene, die in diesem Schuljahr die weiterführende Abendschule in unserem Colegio Belén O` Higgins besucht haben, in einer bewegenden Abschlussfeier ihre Urkunden überreicht. Mit diesem Abschluss haben sich diese jungen Menschen gute Chancen für eine berufliche Zukunft erworben. Wir freuen uns mit ihnen und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute!

**In unserer Schulgeschichte ist dies ein Meilenstein!**

Dass wir das geschafft haben, ist dem Engagement unseres Lehrerkollegiums, der Motivation der

Schülerinnen und Schüler, der guten Zusammenarbeit aller Beteiligten in Schule und Gemeinde und nicht zuletzt all denen zu verdanken, die unser Projekt mit Spenden unterstützen.

**Deshalb ist dieser Brief zur Weihnachtszeit in erster Linie ein Dankesbrief an alle, die uns zum Teil seit Jahr(zehnt)en unterstützt haben und weiterhin unterstützen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Privatpersonen, Kirchengemeinden und kirchlichen Gruppen für die großzügige Hilfe!**

Im Colegio geht das Schuljahr zuende. Kurz vor Weihnachten beginnen die wohlverdienten Sommerferien, die bis Ende Februar dauern.

**Was gibt es über dieses zu Ende gehende Schuljahr sonst noch zu berichten?**

**Viel Erfreuliches kreuz und quer in Kurzform:**

- Wieder gab es von der **acción social der Deutschen Schule Weihnachtskisten** für unsere Kindergartenkinder und Erstklässler und viele glückliche Kinder. Eine schöne Aktion!
- Die vier neuen **Praktikanten** Sonja, David, Daniel und Johannes haben sich bestens in den Schulbetrieb integriert.
- Durch die Spende unserer Konfirmanden, das Opfer des Konfirmationsgottesdienstes und den Erlös aus dem Kleiderbazar mit gespendeten Altkleidern aus der Deutschen Schule (acción social) konnte ein neues **Spielgerät für den Kindergarten** gebaut werden – zu sehen in einem kleinen Video im Internet: [www.belenes.cl](http://www.belenes.cl) >nuevo juego.



- In der „**Noche de las Américas**“ („Amerikanacht“) im November, die dieses Mal dem chilenischen Sänger Victor Jara gewidmet war, präsentierten sich die Kinder in wunderbaren Tanzdarbietungen.
- **Ökumenische Mahlgemeinschaft** pflegen wir ganz selbstverständlich in den regelmäßigen Gottesdiensten für die gesamte Belegschaft des Colegio, die auch sonst die Gemeinschaft stärken.
- Viele kirchliche **Reisegruppen aus Deutschland** (GAW, Erwachsenenbildung etc) haben unsere Gemeinde und unser Colegio in diesem Jahr aus Anlass des Weltgebetsstages 2011, dessen Liturgie ja aus Chile kommt, besucht. Dabei gab es viele gute Begegnungen.
- Verschiedene Einzelspenden haben es uns ermöglicht, einen neuen Satz **Bibeln und Kinderbibeln** für den Religionsunterricht anzuschaffen.
- Und nicht zu vergessen die geplante **Baustelle!** Wie im letzten Brief erwähnt hat sich der **Erweiterungsbau** durch das Erdbeben verzögert. Aber jetzt ist es soweit. Die Planungsarbeiten sind abgeschlossen. Der Bau kann beginnen, sobald die Kinder ihren letzten Schultag hatten. Am 13.12.2010 werden damit die Bauarbeiten aufgenommen, so dass mit Beginn des neuen Schuljahres die lange ersehnten neuen Räume genutzt werden können. Und dann schicken wir Fotos: **Versprochen!!!!**



Natürlich laufen die Einschreibungen und Planungen fürs nächste Schuljahr bereits. Es wird für unsere kleine Gemeinde weiterhin eine Herausforderung bleiben alle ministerialen Anforderungen zu erfüllen und kontinuierlich an der pädagogischen Verbesserung und am kirchlichen Profil der Schule zu arbeiten. Und dazu werden wir weiterhin auf Eure und Ihre Hilfe angewiesen sein.



### Ein Weihnachtsgedicht

Wer nach Bethlehem fliegen will  
in den Stall  
und wer meint  
dort ist auf jeden Fall  
der Frieden billig zu kriegen  
der sollte woanders hinfliegen  
Wer nach Bethlehem reisen will  
zu dem Sohn  
und wer glaubt  
dort ist die Endstation  
mit Vollpension für die Seelen  
der sollte was anderes wählen  
Wer nach Bethlehem gehen will  
zu dem Kind  
und wer weiß  
daß dort der Weg beginnt  
ein jedes Kind nur zu lieben  
der könnte es heute schon üben  
Hildegard Wohlgemuth

Im Namen der ganzen Versöhnungsgemeinde grüße ich Sie und Euch herzlich aus Santiago!

Ihr/Euer

Pastor Friedemann Bauschert

Unser Spendenkonto in **Deutschland** ist bei der **UBS Deutschland AG**,  
BLZ 502 200 85, Kto.-Nr. 232 644 2010, Stichwort „Für Belén“.

Unser Spendenkonto in **Chile** ist bei der **Banco Estado**,  
Iglesia Ev. Luterana Congregación La Reconciliación, N° 55 804 63, Stichwort: "proyecto diacónico",  
Spendenbescheinigungen können wir auf Verlangen für Deutschland und Chile ausstellen.  
Spendenbetreuer: Wilfried Ressimeyer, Mail: [rewi-ress@gmx.de](mailto:rewi-ress@gmx.de)